

User guide

Conference phone Konftel 100

Dansk | Deutsch | English | Español | Français
Italiano | Norsk | Suomi | Svenska

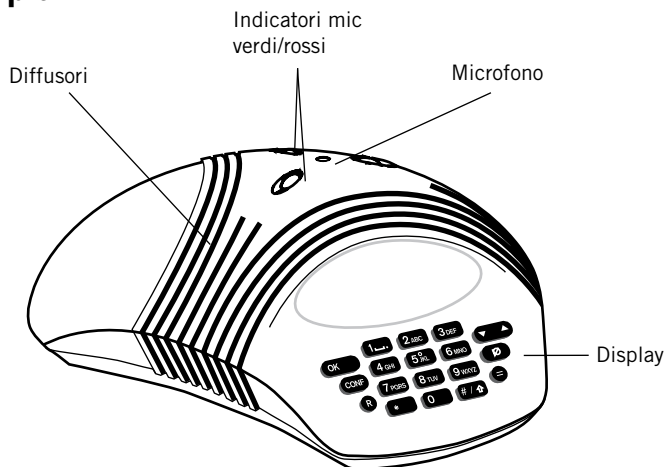
Conference phones for every situation



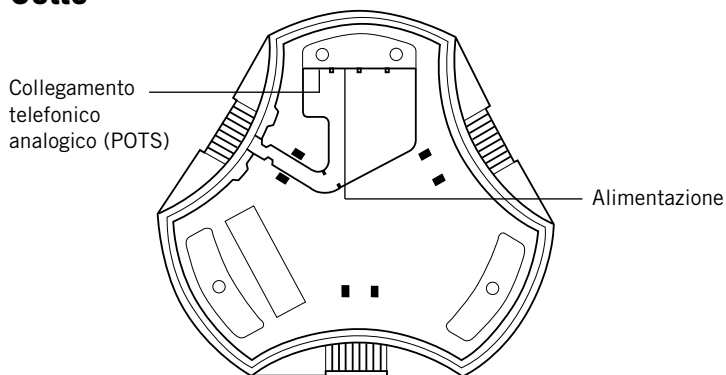
Sommario

Descrizione	4
<i>Connessioni, accessori, ricambi</i>	5
Chiamate	6
<i>Chiamate in arrivo</i>	6
<i>Chiamate in uscita</i>	6
<i>Richiamata</i>	6
<i>Chiamate a tre</i>	6
<i>Programmazione del tasto R</i>	7
Tasto Conferenza	8
Controllo volume, azzeramento volume, messa in sintonia, volume della suoneria	9
Soluzione problemi e manutenzione	10
Dati tecnici	11

Sopra



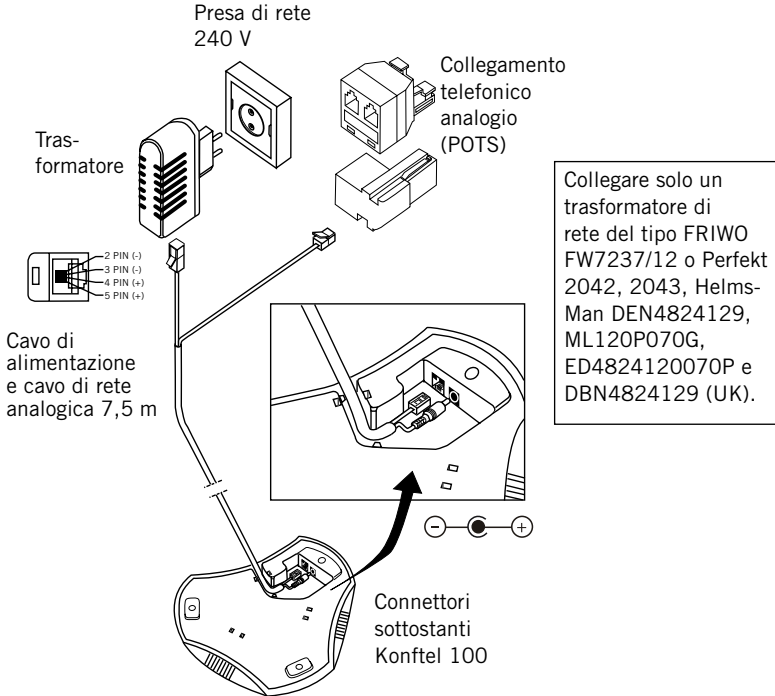
Sotto



Display



Connessioni



Accessories

Item No.	Description
9146030	Mensola di fissaggio a parete
149110	Ceiling mount suspension with cables
900103339	Prolunga, alimentazione elettrica 10 m
900103340	Cavo di prolunga, rete analogica, 10 m
900103341	Cavo di prolunga, rete di alimentazione e analogica 7,5 m

Ricambi

Item No.	Description
900103334	Cavo di alimentazione e cavo di rete analogica 7,5 m
900102026	Trasformatore di rete 12 V DC

Chiamate in arrivo

Si sente uno squillo e si accendono gli indicatori mic verdi per indicare la chiamata in arrivo.



Premere il tasto OK per rispondere.



Per chiudere la chiamata, premere OK.

Chiamate in uscita



Premere OK.

0-9...

Comporre il numero



Per chiudere la chiamata, premere OK.

Richiamata



Premere il tasto Richiamata. L'ultimo numero sarà ricomposto entro 3 secondi.



Per chiudere la chiamata, premere OK.

Chiamate a tre



Premere OK.

0-9...

Comporre il numero del primo partecipante alla conferenza.



Una volta stabilito il collegamento con il primo numero, premere il tasto R per avere il nuovo segnale di libero.

0-9...

Comporre il numero del secondo partecipante alla conferenza e attendere la risposta.



Premere il tasto R seguito dal tasto 3, e tutti e tre potranno ora partecipare alla conferenza.

Se nessuno risponde alla chiamata



Premere il tasto R seguito dal tasto 1 per ritornare alla prima chiamata.

Nota: La disponibilità della funzione di conferenza telefonica a tre può variare da paese a paese, ma anche dipendere dal centralino privato a cui è collegato il Konftel 100. Se si desidera collegare molteplici partecipanti, consigliamo di ricorrere ad una società che proponga riunioni telefoniche. Per qualsiasi domanda relativa alla disponibilità, contattare il proprio rivenditore.

Se il tasto R non funziona

I requisiti per il funzionamento del tasto R variano fra i vari centralini e da paese a paese. Konftel 100 consente pertanto di programmare il tempo di impulso R affinché funzioni con la maggior parte dei centralini presenti sul mercato.

Programmazione del tasto R (impostazione predefinita = 2)



Tenere premuto il tasto R per tre secondi fintantoché i LED verdi non lampeggeranno e non si udiranno tre brevi segnali acustici.

1-6...

Digitare il valore dell'impulso R. L'impostazione predefinita è 2. Verificare nella tabella sotto riportata se l'impostazione è corretta per il proprio centralino/paese.

Valore:	Tempo:
1 - Funzione R	65 ms
2 - Funzione R	100 ms
3 - Funzione R	150 ms
4 - Funzione R	270 ms
5 - Funzione R	600 ms
6 - Funzione R	80 ms



Premere il tasto OK per salvare le impostazioni e uscire.

Il tasto Conferenza consente di programmare un numero o un codice per eseguire la chiamata multipla.

Programmazione del tasto Conferenza

CONF Tenere premuto il tasto Conferenza per 3 secondi finché i LED rossi non lampeggeranno e finché non si sentirà una tonalità ripetuta.

0-9... Digitare il numero della chiamata multipla con il tastierino (max. 20 cifre).

∅ Se il Konftel 100 deve attendere un secondo segnale di centrale, occorre inserire una pausa con il tasto Mute/Pausa.

OK Premere OK per finire e memorizzare il numero.

Utilizzo del tasto Conferenza

CONF Premere il tasto Conferenza per collegarsi alla conversazione multipla.

OK Premere OK per terminare la chiamata.

Eliminare il numero di conferenza

CONF Tenere premuto il tasto Conferenza per 3 secondi finché i LED rossi non lampeggeranno e non si sentirà una tonalità ripetuta.

OK Premere OK per terminare la chiamata.

Controllo volume



Regolare il volume del diffusore con il tasto Su/Giù durante la chiamata.

Azzeramento volume



Premere il tasto Mute per disinserire il microfono. Gli indicatori mic passano alla luce rossa. Premere di nuovo per inserire il microfono. Gli indicatori mic torneranno a illuminarsi di verde.

Messa in sintonia



Il volume viene regolato in automatico in funzione della stanza e della linea telefonica quando Konftel 100 viene acceso. Konftel 100 rileva l'acustica del locale e si adegua in continuo durante la chiamata. Per la messa in sintonia manuale, premere i tasti Su/Giù contemporaneamente. Si udirà un breve rumore.

Regolazione del volume della suoneria



Regolare il volume della suoneria con il pulsante Su/Giù. Si sentirà uno squillo dopo ogni pressione. Può essere regolato in sei gradini, l'ultimo dei quali disattiva completamente la suoneria.

Soluzione problemi e manutenzione

1. Verificare che il microfono sia inserito durante la chiamata. Gli indicatori microfono verdi devono essere accesi.
2. Controllare che il Konftel 100 sia collegato ad un jack analogico.
3. Aggirare eventuali prolunghie e verificare che il sistema funzioni correttamente. Altrimenti, contattare il proprio rivenditore.
4. Se Konftel 100 deve attendere un secondo segnale di centrale, occorre inserire una pausa quando si inseriscono numeri telefonici come antepresa o nella Rubrica.



Manutenzione

Pulire l'apparecchio con un panno asciutto e morbido.
Non utilizzare liquidi!

Unità Centrale

Alimentazione:	trasformatore c.c. 240 V AC/ 12 V c.c.; 700 mA.
Interfaccia di rete:	Analogica POTS, RJ-11.
Alimentatore e cavo di rete POTS:	7,5 metri, RJ-11 (rete), EIAJ Class IV (alimentazione).
Condizioni ambiente consigliate:	tempo di riverbero: <0,5 s. rumore di fondo: <45 dB(A).
Risposta in frequenza:	200 – 3700 Hz.
Volume diffusori:	85 dB livello pressione sonora (di più se si usano le unità microfono estese).
Soppressione eco locale:	208 ms.
Soppressione eco linea:	25 ms.
Calibratura automatica:	impulso <1 ms (non discernibile).
Dimensioni:	diametro 232 mm.
Peso:	700 g.
Campo di temperatura:	5 – 40° C in esercizio.
Umidità:	20 % – 80 % non condensante.
EMC:	EN 50 081-1:1992. EN 55024:1998. EN 60950.
Sicurezza elettrica:	EN 60950.
Omologazione Telecom POTS:	EUROPEA TBR21.
Tastiera:	19 tasti.
Compatibilità:	Konftel 100 può essere collegato a qualsiasi centralino dotato di estensione analogica (POTS), quali ad es. Ericsson: MD110. Fenix. Siemens: Hicom. Nortel: Meridan. Philips: Sopho. Alcatel: 4200, 4400. Ascotel: Ascotel.

Konftel is a leading company within speaker communication and audio technology. We develop and sell products and technology for telephone meetings based on cutting-edge expertise within acoustics and digital signal processing. Characteristic of our products is that all conference telephones contain the same high quality audio technology – Omni-Sound® – providing crystal clear sound. Read more about Konftel and our other products on **www.konftel.com**

Developed by Konftel AB
Box 268, SE-901 06 Umeå, Sweden
Phone: +46 90 706 489 Fax: +46 90 131 435
E-mail: info@konftel.com Web: www.konftel.com
